Porównanie tłumaczeń II Królewska 15:10

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Szallum, syn Jabesza, zawiązał przeciwko niemu sprzysiężenie i targnął się na niego przed ludem,\* uśmiercił go i przejął po nim władzę.[[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) przed ludem, קָבָלְ־עָם , hl, por. <x>330 26:9</x>; pod. G B, G O, κατέναντι τοῦ λαοῦ; lecz קָבָל to późny aram.; em. na: w Ibleam, בְיִבְלְעָם , za G L, ἐν Ιεβλααμ, być może: (w) Kawal-Am. [↑](#footnote-ref-2)